



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/1/Add.56
21 May 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным
и культурным правам

Венесуэла

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел второй периодический доклад Венесуэлы об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/1990/6/Add.19) на своих 3, 4 и 5-м заседаниях (E/C.12/2001/SR.3-5), состоявшихся 24 и 25 апреля 2001 года, и принял на своем 23-м заседании (E/C.12/2001/SR.23), состоявшемся 8 мая 2001 года, следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет с удовлетворением отмечает присутствие многочисленной и представительной делегации и ее конструктивный диалог с Комитетом в атмосфере сотрудничества. Вместе с тем Комитет с сожалением обращает внимание на то, что второй периодический доклад был представлен с 10-летним запозданием и что письменные ответы на перечень вопросов, составленный Комитетом, были также представлены несвоевременно. Кроме того, Комитет с сожалением отмечает, что на

многие поставленные перед делегацией вопросы были даны общие, неполные или недостаточно конкретные ответы.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует принятие в 1999 году новой Конституции, положения которой охватывают широкий спектр прав человека, включая ряд закрепленных в Пакте экономических, социальных и культурных прав, а также тот факт, что статья 23 Конституции наделяет международные договоры в области прав человека, участником которых является Венесуэла, конституционным статусом.

4. Комитет с удовлетворением отмечает принятие в 1997 году Национального плана действий в интересах прав человека и общенациональной программы по борьбе с бедностью.

5. Комитет с удовлетворением отмечает создание независимого бюро омбудсмена.

6. Комитет с удовлетворением отмечает принятие в сентябре 1998 года Закона о борьбе с насилием в отношении женщин и детей и Закона о равных возможностях для женщин, а также недавнее создание самостоятельного национального института по делам женщин, в функции которого, среди прочего, входит сбор статистических данных о положении женщин в Венесуэле.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению пакта

7. Комитет отмечает сильнейшее наводнение, от которого пострадала Венесуэла в 1999 году, и учитывает его воздействие на способность этого государства-участника гарантировать реализацию экономических, социальных и культурных прав.

8. Комитет отмечает далее, что недавний экономический спад и негативные последствия осуществлявшихся Венесуэлой в течение последних десяти лет программ структурной перестройки ограничили способность этого государства-участника выполнять свои обязательства по Пакту.

Д. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность

9. Комитет выражает обеспокоенность по поводу медлительности данного государства-участника при осуществлении Национального плана действий в интересах прав человека и

слабой осведомленности венесуэльского общества в целом о закрепленных в Пакте правах.

10. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что бюро омбудсмана не уделяет надлежащего внимания вопросам наблюдения за осуществлением экономических, социальных и культурных прав граждан Венесуэлы, особенно коренного населения, а также в связи с отсутствием судебных прецедентов, напрямую увязанных с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах.

11. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что непринятие государственными властями мер по выдаче удостоверений личности беженцам и просителям убежища весьма затрудняет осуществление ими своих экономических, социальных и культурных прав, включая право на труд, здоровье и образование. С учетом этой ситуации в марте 2001 года Межамериканская комиссия по правам человека приняла решение, предписывающее Венесуэле осуществление мер по защите 287 колумбийских беженцев.

12. Комитет выражает сожаление по поводу дискриминации в отношении коренного населения, особенно в вопросах владения землей, доступа к жилью, медицинскому обслуживанию и средствам санитарии и гигиены, образованию, занятости и надлежащему питанию. Комитет с особой обеспокоенностью обращает внимание на негативные последствия экономической деятельности, связанной с эксплуатацией природных ресурсов, включая, в частности, горные разработки в лесном заповеднике Иматака и добычу угля в районе Сьерра-де-Периха, для здоровья, среды обитания и образа жизни населяющих эти районы коренных народов.

13. Комитет с обеспокоенностью отмечает неадекватность информации, представленной по статьям 6 и 7 Пакта. Комитет выражает обеспокоенность по поводу высокого уровня безработицы и ненадежного положения с занятостью, обусловленной владением более гибких форм найма, что побуждает многих работников перемещаться в неформальный сектор экономики.

14. Несмотря на положения статьи 91 Конституции, провозглашающей право каждого человека на оплату труда в размере, достаточном для существования его самого и его семьи, и предусматривающей ежегодный пересмотр минимального размера оплаты труда, Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на тот факт, что уровень минимальной заработной платы существенно не дотягивает до уровня, достаточного для удовлетворения базовых потребностей работников, и на наличие разрыва между заработной платой в городе и на селе.

15. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что после прошедшего в декабре 2000 года общенационального референдума по вопросу о реорганизации профсоюзов, все руководители профсоюзных федераций и конфедераций страны были отправлены в отставку, в то время как право избирать и снимать своих руководителей принадлежит лишь членам профсоюзов.

16. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на высокий уровень бытового насилия и на масштабы детской проституции и торговли детьми и с сожалением отмечает отсутствие статистических данных о численности бездомных детей. Комитет выражает глубокую озабоченность по поводу масштабов торговли детьми в сексуальных целях и неспособности государства-участника преодолеть эти проблемы.

17. Комитет выражает глубокую обеспокоенность неадекватностью усилий государства-участника по улучшению положения населения и тем, что в Венесуэле по-прежнему наблюдается угрожающе высокий уровень нищеты, особенно среди коренного населения, и что осуществляемая правительством программа по борьбе с нищетой не обеспечивает учета экономических, социальных и культурных прав.

Е. Предложения и рекомендации

18. Комитет рекомендует государству-участнику просить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказать ему консультационные услуги в вопросах всестороннего осуществления принятого в 1997 году Национального плана действий в интересах прав человека, и в частности обеспечения учета в этом плане экономических, социальных и культурных прав.

19. Комитет настоятельно призывает государство-участник организовать информационно-просветительскую кампанию в целях повышения уровня осведомленности населения об экономических, социальных и культурных правах граждан, ориентированную, в частности, на судей, полицейских и других ответственных должностных лиц.

20. Комитет призывает государство-участник завершить процедуру принятия закона, предусматривающего создание бюро омбудсмана, и настоятельно призывает омбудсмана уделять пристальное внимание вопросам поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав, и в частности прав коренного населения.

21. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Конвенцию 1951 года о статусе беженцев, Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и Конвенцию 1961 года о

сокращении безгражданства. Комитет рекомендует государству-участнику снабдить просителей убежища удостоверениями личности в целях обеспечения соблюдения их основных прав по Пакту и принять меры по их защите, рекомендованные Межамериканской комиссией по правам человека в марте 2001 года.

22. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о положении коренного населения и о том, предпринимает ли правительство - а если да, то какие - усилия с целью учесть особые экономические, социальные и культурные права коренных жителей в качестве особого меньшинства и улучшить условия их жизни, в частности в лесном заповеднике Иматака и в районе Сьерра-де-Периха.

23. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе более подробные сведения по статьям 6 и 7 Пакта, включая, в частности, отчет о роли службы трудовой инспекции, и настоятельно призывает государство-участник обеспечить выполнение Закона 1986 года об охране труда и здоровья, которым предусматриваются безопасные и здоровые условия труда.

24. Комитет рекомендует государству-участнику принимать эффективные меры в целях сокращения уровня безработицы, в частности путем организации профессиональной подготовки молодежи и защиты трудящихся от произвольного увольнения, а также путем регулярного пересмотра минимального уровня заработной платы, обеспечивающего работникам и членам их семей достаточный уровень жизни.

25. Комитет призывает государство-участник выполнить рекомендацию МОТ относительно признания недействительными результатов референдума о реорганизации профсоюзов и воздерживаться от враждебных высказываний в адрес независимых профсоюзных федераций. Кроме того, Комитет рекомендует обеспечить, чтобы разрабатываемый в настоящее время соответствующий закон гарантировал всем трудящимся осуществление их профсоюзных свобод в соответствии с положениями статьи 8 Пакта.

26. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе обновленные статистические данные о положении женщин в Венесуэле, и в частности о явлении бытового насилия, а также о ходе применения недавно принятого закона о борьбе с бытовым насилием. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять более эффективные меры, направленные на борьбу с бытовым насилием в отношении женщин и детей.

27. Комитет настоятельно призывает государство-участник сообщить в своем следующем периодическом докладе о предпринятых им мерах по решению проблемы бездомных детей, и в частности проблемы их сексуальной эксплуатации.
28. Комитет настоятельно призывает государство-участник заручиться международной технической помощью в целях осуществления разработанной программы по борьбе с бедностью.
29. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о функционировании системы социального обеспечения, о приватизации в системе здравоохранения и о включении в систему медицинского обслуживания уязвимых групп, включая коренное население.
30. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить выполнение при содействии ЮНЕСКО всеобъемлющего национального плана "Образование для всех" в соответствии с требованиями Дакарских рамок действий и отразить в этом плане статьи 13 и 14 Пакта и принятые Комитетом замечания общего порядка № 11 и № 13.
31. Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать более действенную систему сбора статистических данных по всем правам, провозглашенным в Пакте. В частности, Комитет просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе сопровождаемую соответствующими статистическими данными информацию о распространенности насилия, об общей ситуации в жилищной сфере, о случаях насильственного выселения и о ходе земельной реформы в Венесуэле. Комитет далее рекомендует государству-участнику представить информацию о мерах, принятых по этим вопросам.
32. Комитет просит государство-участник обеспечить как можно более широкое распространение этих заключительных замечаний среди заинтересованных государственных учреждений, а также среди населения.
33. Комитет просит государство-участник осветить в своем третьем периодическом докладе вопрос об осуществлении этих заключительных замечаний.
34. Комитет просит государство-участник представить свой третий периодический доклад не позднее 30 июня 2006 года.